

# L'ÉCHO D'ALGER

Le plus fort tirage de l'Afrique du Nord

Directeur général : Alain de SERIGNY

20, rue de la Liberté

— Trois éditions quotidiennes —

15 FRANCS

Téléphone : 373-80 à 85

DIMANCHES  
LUNDI

3-4

Jun

1956

45<sup>e</sup> Année  
16.170

## MAI 1960

# L'ÉCHO D'ALGER

*Le plus fort tirage de l'Afrique du Nord*

PUBLICITE  
à  
TAM-  
PUBLICITE  
1, avenue  
Posteur  
Alger

Tél. 64-66-85  
à 64-66-87

C.C.P. 144-19

ALGER, 20, rue de la Liberté. Tél. 63-73-80 à 85 - PARIS, 8, place de la Madeleine - C.C.P. 19-25 Alger

AUX CÔTÉS DE L'ARMÉE  
LE 13 MAI 58

## L'ÉCHO D'ALGER

13 MAI 1958

RECEVÉZ VOS AGENCES...  
PRIX! CHOIX! QUALITÉ!  
SPECIALISTE DE MEUBLES RUSTIQUES

### L'ALGÉRIE unanime se dressait pour que son histoire fasse partie, pour toujours de l'histoire de France

Elle s'engageait alors sur la voie tricolore de l'unité et de la fraternité

#### FIDÉLITÉ A UN IDÉAL

Le 13 mai 1958, jour de la victoire, les Algériens ont fait preuve d'une fidélité à un idéal qui a permis de réunir autour d'un même drapeau les Français d'Algérie et les Français de France. Cette journée a été marquée par une manifestation d'ampleur sans précédent, où l'on a vu se dresser une Algérie unanime, résolue à faire partie de l'histoire de France.



"13 MAI": UN ACTE DE FOI

### Le "cas LAGAILLARDE"

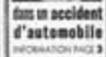
Nouvelle manœuvre de la commission qui renvoie par proposition de M. Sammarco III (U.N.R.) sa décision au 31 mai

Cinq de ses membres dont le colonel THOMAZO et le rapporteur, M. MIGNOT démissionnent avant le vote pour protester

Une délégation d'anciens du C.E.F. part ce matin... à l'association de justice

### ALI KHAN est tué

tué dans un accident d'automobile



tué dans un accident d'automobile



#### 13 MAI - 16 MAI

Le 13 mai 1958, jour de la victoire, les Algériens ont fait preuve d'une fidélité à un idéal qui a permis de réunir autour d'un même drapeau les Français d'Algérie et les Français de France. Cette journée a été marquée par une manifestation d'ampleur sans précédent, où l'on a vu se dresser une Algérie unanime, résolue à faire partie de l'histoire de France.

#### CASBANI



Elle participera à Casbani à un vaste rassemblement

MARIE LAFORET A ALGER



### Précédent "IKE" de 24 heures

M. KHROUCHTCHEV est attendu demain à Paris

Il sera reçu dimanche à l'Élysée

Le général DE GAULLE proposerait pour parler au "sommet" secrets

LIRE EN PAGE 2



NOUVEAU CRIME F.L.N. : UN POLICIER ARABE A PARIS

**KILLER tue**  
L'ÉCHO D'ALGER

## L'ÉCHO D'ALGER

ALGÉRIENS!  
LE SUCRE ALGÉRIEN  
MERCIER-LACOMBE

En torpillant de propos délibéré la conférence au sommet

### KHROUCHTCHEV A RENFORCÉ L'UNITÉ OCCIDENTALE

L'O.T.A.N. approuve sans réserve la position des trois grands

"IKE" acclamé à Lisbonne

Discours de "K" aujourd'hui à Berlin-Est



Discours de "K" aujourd'hui à Berlin-Est

### Au moment où elle s'apprêtait à atterrir à Orly

Une Caravelle Alger-Paris heurtée en plein vol par un avion de tourisme parvient néanmoins à se poser

La plainte russe au Conseil de sécurité étudiée lundi



La plainte russe au Conseil de sécurité étudiée lundi

### Le "cas LAGAILLARDE"

La commission "ad hoc" (présidée par M. Caron, U.R.G.) présentera son rapport le 31 mai

Après l'acte de la conférence au sommet, conseil des ministres et après-midi et finira de de Gaulle le samedi prochain

LIRE EN PAGE 2



Le député d'Alger M. Caron

### 2 morts, dont le pilote du «Stamp», et 17 blessés parmi lesquels M. Bernard Marion, directeur adjoint de l'«ECHO d'ALGER»

Grâce à la maîtrise de l'équipage et à la robustesse de l'appareil, une véritable catastrophe a pu être évitée

Grâce à la maîtrise de l'équipage et à la robustesse de l'appareil, une véritable catastrophe a pu être évitée



Grâce à la maîtrise de l'équipage et à la robustesse de l'appareil, une véritable catastrophe a pu être évitée

### UN MISSILE FRANÇAIS de 4 étages lancé à l'île de Levant

Il a atteint 100 km d'altitude



UN MISSILE FRANÇAIS de 4 étages lancé à l'île de Levant

Grâce à la maîtrise de l'équipage et à la robustesse de l'appareil, une véritable catastrophe a pu être évitée

**KILLER tue**  
L'ÉCHO D'ALGER

Grâce à la maîtrise de l'équipage et à la robustesse de l'appareil, une véritable catastrophe a pu être évitée

# Alger insolite

**L'HOMMAGE DE LA ROCHELLE**  
à l'un de ses fils: **Duperré**  
qui s'est distingué en Algérie

\*\*\*\*\*  
des bureaux de vote  
de la commune  
d'Alger



Une statue en l'honneur de l'illustre marin de la Rochelle, commandant de la flotte française en Algérie, sera inaugurée à Alger le 13 mai. Elle sera élevée sur un socle en forme de canon, au lieu de la statue actuelle, qui est en fait un simple socle. La statue sera œuvre de l'artiste local, M. J. B. L. Elle sera inaugurée à Alger le 13 mai. Elle sera élevée sur un socle en forme de canon, au lieu de la statue actuelle, qui est en fait un simple socle. La statue sera œuvre de l'artiste local, M. J. B. L.

\*\*\*\*\*  
**NTAUX**  
**stera**  
**ommet**  
**nnonce**  
**verse**

**Une seule cérémonie**

*lever des couleurs au Forum*  
**a marqué, à Alger**  
l'anniversaire du 13 mai  
M. Paul Delouvrier a prononcé  
une allocution radiodiffusée



**MAI** résistera-t-il  
à l'offensive du froid ?

Pardessus et vêtements chauds  
inhabituels en cette période



*Pitié pour nos agents*



**PLUSIEURS VILLES**  
**ENDOMMAGÉES**  
**La secousse**  
a été enregistrée  
jusqu'en Italie  
INFORMATION PAGE 3

*Dans le cadre des floralies  
de Maison-Blanche*

**BRILLANT CONCOURS**  
*d'élégance automobile*



**CRIME MYSTÉRIeux A BAB-EL-OUED**

**M. Laurent BENSaid**  
tailleur, avenue de la Bouzaréa  
**découvert le crâne défoncé**



Véritable synthèse des réalisations locales et métropolitaines

**LE 1<sup>er</sup> SALON DU MEUBLE**  
**A OUVERT SES PORTES HIER**  
à la "MAISON DES ETUDIANTS"

IL SE PROLONGERA JUSQU'AU 21 MAI



# Evénements

La nouvelle et tragique embuscade de La Chiffa

## Les tueurs ont froidement achevé une mère de trois enfants

qui revenait d'Alger en compagnie de son mari

Le conducteur du 2<sup>e</sup> véhicule, M. Reboux

également assassiné

Le lieutenant  
Francis  
DI MARTINO  
tué en opération

"BEN HUR" : grande première

## Grenade au "Bar des Ouvriers" rue Vialar : 1 mort, 7 blessés

Alors qu'il rendait visite à sa femme  
M. GUIDO MEINI assassiné  
par un terroriste, à bord du car  
du sanatorium de Rivet

## Une voiture piégée explose à Sétif :

- 1 mort - 40 blessés
- Des magasins soufflés

## Perquisition à Alger

Rue d'Isly :  
des tracts saisis

INFORMATION PAGE 14

LES ECHOS DE L'ALGERIE

## Série d'agressions

à BELCOURT et à la CASBAH :

Deux morts - deux blessés

AU COURS DE PLUSIEURS ACCROCHAGES

## 61 rebelles abattus et 23 autres capturés dans le Hodna

## LES ATTENTATS EN ALGERIE

## Un train de marchandises saute sur une mine, près de Bône

Le mécanicien est tué et le chauffeur blessé.



# De tout un peu

## CARNET

**NAISSANCE.** — Bernadette, Jean-Dominique, Michel, Catherine, Elisabeth et Hélène Dervaux, sont heureux de vous annoncer la naissance de leur petit frère Emmanuel.

27 avril 1960.  
Ecole des Roches, Verneuil-sur-Avre (Eure).

Nos très sincères félicitations à M. et Mme Dervaux et tous nos vœux pour le bébé.

## DU PAIN SUR LA PLANCHE POUR NOS ELUS

On se demande pourquoi la rue Dupetit-Thouars, à partir du n° 48, n'est pas goudronnée et constitue une véritable piste avec fondrières, blocs émergents du sol, nids de poule et autres obstacles qui agrémenteraient un rallye Alger-Le Cap, mais sont, pour le moins inopportuns en plein cœur d'Alger.

De plus, un chantier de constructeur a rogné la moitié de la chaussée à hauteur d'un virage délicat de cette rue déshéritée.

On réclame de la municipalité des aménagements. Espérons qu'ils ne se feront pas trop attendre.

## LES TROLLEYS DU CLOS SALEMBIER

On se plaint au Clos-Salembier de la pénurie de trolleys. Quatre en une heure. La rotation est maigre ! Encore passent-ils la plupart du temps complets, sous le nez des voyageurs épuisés par l'attente et exaspérés à l'idée qu'ils arriveront encore une fois en retard à leur travail, dans le centre de la ville.

Ce bout du monde pour celui qui n'a pas d'auto et qui reste tributaire du transport en commun, si fastidieux soit-il.

## QU'EN PENSE MONSIEUR LE CHEF ?

Titulaire d'un compte chèques postal, ce lecteur perçoit chaque mois sans traitement entre le 20 et le 25. A la date du 2 mai, rien encore pour son traitement d'avril. Renseignements pris auprès des services compétents, il apprend que le retard vient des Chèques-postaux. Il téléphone pour expliquer son cas : échéance le 30 avril, son compte à découvrir, retard dans son traitement. C'est là, qu'on lui fit, aux Chèques-postaux, cette superbe réponse : « Il ne vous reste plus qu'à réapprovisionner votre compte. »

Qu'en pense Monsieur le Chef de centre des chèques-postaux d'Alger ?

## LE PIETON MANIFESTE

Un de nos lecteurs qui a passé de longues heures à observer la circulation à Alger et Dieu sait si le spectacle est dense, nous fait part de ses amères réflexions : Automobilistes qui se permettent de doubler à droite, d'oublier d'avertir autrui d'un changement de direction, de respecter la vitesse maxima, de se plier, bref, aux moindres impératifs du code de la route.

Quant aux gros autobus, aux cars, ils font mieux : « Dans la partie de la rue de Lyon, comprise entre le Jardin d'essai et le Ruissseau, les cars A.C.B. et R.A., poussent des pointes de vitesse approchant, dépassant même 70 km. à l'heure, par temps de pluie surtout. Il semble impossible à ces engins de s'arrêter devant le passage clouté du stode municipal, emprunté par beaucoup d'enfants et d'étudiants. »

Quant aux piétons, ils doivent eux aussi, observer un peu plus de discipline et traverser à leurs clous, au lieu d'ensuahir la chaussée et ne traverser la rue qu'avec « circonspection, prudence et agilité. »

## MESAVENTURE A ALGER...

Encore des vociférations de télé-spectateurs à propos de la super-production — sous la bannière R.T.F. — « Aventure à Alger ».

« Ces messieurs de la trilogie coproduction n'ont pas dû se fouler la rate pour réaliser « Aventure à Alger ». Quelle platitude ! Quelle idiotie ! On a l'impression que les deux compères ont pris un peu du genre policier, un peu du genre Carné, un peu du genre Mach Sennet, un cocktail, quoi ! Seulement, il est des cocktails qui donnent la nausée par leur fadeur. Et l'on prétend que ce film a coûté très cher, aussi cher qu'une fameuse production de cinéma. Mазette ! Pour un gâchis, c'est un gâchis. Par pitié pour les télé-spectateurs, nous demandons à la T.V. de nous avertir à l'avance quand des navets de ce genre passeront sur le petit écran. Laissons la T.V. muette, nous irons au cinéma, avec le sentiment bien net que nous n'avons pas perdu au change. »

## PITIE POUR LES TOMBES

M. Hernandez, Français de Tunisie arrivant à Alger, a été suffoqué par la négligence avec laquelle on entretient le cimetière de Saint-Eugène : « Il est inadmissible, dit-il, de payer tant d'impôts et surtout de voir tant de fainéants, balayeurs et contremaîtres, cachés derrière les tombes, assis bien à l'ombre, et faisant des commentaires, malgré la journée payée. » Et M. Hernandez demande qu'on mette bon ordre à tout ça, dans le respect qu'on doit aux morts.

## Ce lecteur nous écrit :

Aujourd'hui, je veux, par votre intermédiaire, lancer un véritable S.O.S. aux automobilistes, surtout à ceux qui roulent après 21 heures en ville. En effet, le fait de rouler à 70 kilomètres-heure rue de Lyon, lundi dernier à 22 h. 30, alors qu'il n'y avait aucune circulation, m'a conduit directement au central encadré par deux matards qui m'ont reproché de ne pas connaître l'arrêté d'octobre 1957, je crois. Limitant la vitesse à 50 kilomètres. Vous dire comment j'ai été traité, avec quelle grâce j'ai été reçu, de quels délits j'ai été accusé, serait vraiment trop long et fastidieux !

**NAISSANCES.** — Nous apprenons avec plaisir la naissance de Dominique-France, fille de notre excellent collaborateur et ami Serge Tislenhoff-Berthod, reporter à l'« Echo d'Alger », et de Madame, née Monique Périsse.

Nous formons des vœux de prospérité pour Dominique-France et adressons nos très vives félicitations à ses parents et à ses grands-parents.

— Monsieur Georges de Rosemont et Madame, née Edith de Bry d'Arcy sont heureux d'annoncer la naissance de Muriel.  
Bordeaux, le 27 avril.

## LA MORALE S'INSURGE...

Allons bon, il s'agit encore d'un film que la R.T.F. a diffusé le soir du 1<sup>er</sup> mai. Il s'appelle « Arden de Faversham », et le télé-spectateur a trouvé ça plus que choquant. Il explique pourquoi.

« Nous n'en donnerons pas le résumé pour ne pas faire de publicité à ces situations choquantes que nous déplorons. Sachez qu'il s'agit de poison, de femme et de son « ami », de voleur, etc... »

« Ce qui est odieux, c'est l'étalage tout au long du film des sentiments les plus hypocrites. »

« La R.T.F. oublie que de pareils films qui ne sont pas vu sans répugnance par les télé-spectateurs adultes sont également vus par les enfants. »

## EL-BIAR... CITE MARTYRE

Des immeubles de 14 étages poussent à El-Biar où le cahier des charges imposait dans chaque lotissement la construction de villas dont la hauteur n'excédait pas neuf mètres, à l'exception de tout immeuble de rapport et à la condition de réserver la moitié du terrain à un jardin.

Aujourd'hui, ces immenses bâtisses retiennent air, soleil et jusqu'à la possibilité de recevoir des émissions de télévision, car la hauteur des murs fait écran. Et cela au profit des sociétés immobilières, à la réclame tapageuse, qui vendent leurs appartements mouchoirs de poche à prix d'or.

## DANS LA LEGION D'HONNEUR

Nous relevons avec plaisir au « Journal officiel » les promotions au grade de la Légion d'honneur de MM. Bellocq-chen Ibn-Sian, conseiller d'Etat ; Pierre Mouchan, avocat général près la cour d'appel d'Alger ; M. Dumoulin, président de section au tribunal de commerce d'Alger ; Auguste Grolière, ancien avocat près la cour d'appel d'Alger.

Nous adressons nos bien sincères félicitations aux nouveaux promus.

## ET LA PRIME DE RISQUES ?

Un lecteur nous écrit qu'il n'est pas content du tout. On se moque un peu de sa petite rue, qui vivait, bien nette, il y a quelques années, à l'ombre de la cathédrale... Et puis...

« Je prends l'exemple d'une rue étroite tout près de la cathédrale, que se nomme Colonel-Bautin, une rue où les ordures ménagères ne sont malheureusement pas enlevées tous les matins et où les marchands ambulants qu'on appelle à la « saouette » ne se soucient pas du tout puisqu'on contraire ils sont bien installés des deux côtés de la rue. Les commerçants se servent de leur magasin comme dépôt et vendent dans la rue. Evidemment, que voulez-vous, ça fait bien près de quatre ans que des agents de police, qui touchent une prime de risques, n'y sont pas passés. Depuis cinq jours, la rue est privée de lumière ! Il existe pourtant dans ce quartier encore d'honorables citoyens qui payent généreusement leurs impôts. »

Alors ! qu'on délire et qu'on nettoie généralement cette rue !

## LE MARTYRE DU CHAMP-DE-MANŒUVRE !

Les habitants proches de la place Poincaré, au Champ-de-Manœuvre, demandent grâce ! Ils ont d'abord à subir les filaires-fléaux, des nombreux cirques qui passent, et des autres manifestations publiques, et enfin, c'est le bouquet, la mouture des numéros des baraques foraines, trois ou quatre, permanentes !

Et quand on pense qu'un petit coup de klaxon est verbalisé !

Alors, les parias des immeubles du Champ-de-Manœuvre demandent quand on va se décider à considérer leur quartier comme un quartier résidentiel, et non plus comme une foire perpétuelle ?

Au Champ-de-Manœuvre aussi, on paie largement ses impôts !

## UNE SURVEILLANCE S'IMPOSE AUX ABORDS DE L'ECOLE DE FILLES DE L'AVENUE DU 8-NOVEMBRE...

Des parents d'élèves de cette école, située derrière le Centre des chèques postaux nous écrivent :

« Les élèves de cette école sont en butte, chaque jour, aux entrées et aux sorties des classes, aux quolibets et aux lazzi d'une jeunesse masculine qui ferait mieux d'utiliser son temps à travailler plutôt qu'à flâner. Un lotis de roseau entourant les cours de récréation de cette école provisoire (!) ne suffit pas à mettre ces mêmes élèves à l'abri des réflexions malveillantes de ces mêmes jeunes gens, lors des leçons de gymnastique. »

## APRES L'ACCIDENT DE LA « CARAVELLE »

M. et Mme Camille Bartolotti, Mme Gilbert Bartolotti et leur famille, très touchés des marques de sympathie qu'ils ont reçues de leurs nombreux amis les remercient bien sincèrement et leur font savoir que leur malade est en voie de prompt rétablissement.

Après toutes les critiques faites sur la T.V., où les navets ne se comptent plus, il nous restait cependant le journal télévisé. Nous le regardions et l'écouions avec plaisir. Hélas ! cette dernière satisfaction nous est enlevée... Si certains commentateurs méritent nos éloges, il s'en trouve cependant deux, dont les phrases hachées, bafouillées, inaudibles, blessent désagréablement nos oreilles. Pourquoi l'un ne retournerait-il pas à son émission sportive et l'autre affecté aux commentaires des dessins animés ?

Une fois de plus, le télé-spectateur en veut pour son argent. Il n'a pas tort !

## LES PLAINTES DU QUARTIER DE LA MARINE SONT ENTENDUES !

Nous apprenons à nos lecteurs que leurs plaintes concernant le sens du boulevard Front de Mer, ainsi que celui de l'avenue Malakoff, que leurs plaintes ont été entendues, à la suite de l'écho que nous en avons fait !

Le président du Conseil municipal d'Alger en a saisi le président de la Commission de la circulation et l'affaire est en voie de solution.

Toutefois, les modifications à appor-der au sens des deux artères en question faisant partie d'un plan d'ensemble, un certain délai sera nécessaire pour résoudre ce problème.

## TROP DE VOLS RUE DU LANGUEDOC !

On vole la nuit rue du Languedoc, et dans le quartier Burdeau, comme sur un grand chemin. Ce lecteur nous l'écrit, dont la voiture a été cambriolée, trois fois déjà ! Serrure forcée, pesse sur les glaces, joli travail qui lui coûte déjà la bagatelle de 210 NF. Ce quartier est le paradis des voleurs sans doute. Situation discrète, arbitré derrière la rue Michalet. Bref, l'infortuné propriétaire de voiture demande aux autorités intéressées d'essayer de sauvegarder les intérêts des automobilistes, et le prestige de la police.

## SCOUTS DE FRANCE GROUPE SAINT-DOMINIQUE

En cette année du 25<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation, le Saint-Dominique a sa fête de groupe, dimanche prochain 22 mai, à 16 heures, à la salle Pierre-Bordes.

Ils y invite cordialement les familles, les anciens et tous les amis.

# ALGER

Il y a 30 ans

Le Conseil général d'Alger a demandé la démolition du « Splendid-Cinéma Plein Air », édifié sur le boulevard Front-de-mer.

Tout Alger a pavoisé. Les navires dans le port salueront l'arrivée du président, de salves d'artillerie tandis que les cloches sonneront à toutes volées dans toutes les églises de la ville. Le débarquement aura lieu à 10 heures. Le président se rendra à la préfecture, au monument aux morts et, de là, au Palais d'Été, où aura lieu la première réception.

L'après-midi, M. Doumergue a inauguré le Palais des Beaux-Arts (musée national), au Jardin d'essai puis le monument élevé à la mémoire de l'Algérien Viviani (né à Sidi-bel-Abbès) au bas du boulevard Laferrrière.

L'après-midi a été consacrée à la visite de la Medersa. M. Belhadj, au nom des professeurs, exposa les buts poursuivis par l'établissement et les résultats obtenus. Puis M. Doumergue se rendit au Jardin d'Essai pour l'inauguration du buste de Charles Lutaud, ancien gouverneur général de l'Algérie. M. Paul Cuttoli, sénateur, évoqua l'œuvre du disparu.

L'Aménokal des Touareg, Akhamouk, venu à Alger pour saluer le président, donne à la presse locale ses impressions sur la ville. Le capitaine Lehuraux, qui le pilote, a traduit les remerciements de l'Aménokal et de sa suite pour la façon dont ils ont été reçus.

Radio-Alger inaugurera les retransmissions des manifestations populaires, par le truchement du « Parleur inconnu », en décrivant ce spectacle.

On annonce d'autre part que la liaison radio-téléphonique entre l'Algérie et la métropole sera effective d'ici un an.

Le ministre de l'Air, de retour d'Algérie, fait état dans un communiqué officiel de l'intérêt manifesté par les différents organismes publics et privés de la colonie pour l'établissement rapide de liaisons aériennes. Un projet d'agrandissement du terrain de Maison-Blanche est à l'étude.

Les manifestations de sport automobile organisées à Alger ont été endeuillées par la mort d'une concurrente, la baronne d'Elern, tuée dans le circuit de Staouéli.

Le Conseil municipal d'Alger s'est réuni. Il a félicité la police pour le service d'ordre que celle-ci a organisé lors de la visite du président Doumergue. Des gratifications ont été votées pour certains agents. Il a été décidé d'autre part que serait établi un plan topographique au 1/500 de l'agglomération algéroise par photos aériennes.

Un dangereux malfaiteur, évadé de Barberousse, répondant au surnom de « Geo Toulon », a été arrêté au moment où il s'appêtait à cambrioler l'église St-Charles de l'Agha.

La musique municipale de Strasbourg est arrivée à Alger. Elle a été reçue par les autorités et les représentants des Alsaciens-Lorrains d'Algérie, conduits par M. Roudolphi.

M. Causeret, secrétaire général du Gouvernement général, a été nommé préfet des Bouches-du-Rhône.

C'est aujourd'hui que doit se dérouler à Alger le plus grand meeting aérien que l'on ait vu en Afrique du Nord. 50 appareils seront réunis, d'une force totale de 3.000 CV. Michel Détrouyat fera une exhibition d'acrobatie aérienne.

Le Conseil supérieur a évoqué le déficit des Chemins de fer d'Algérie. Il s'est prononcé pour sa prise en charge par le budget de la colonie.

Dans le port, les navires ont subi de légères avaries du fait d'une mer démontée, mais la manœuvre d'acostage du « Djebel-Dirah » a provoqué le naufrage du remorqueur « Provençal-8 ».

Le « Châlet-Garage », boulevard Amiral-Pierre a été la proie des flammes. Quatre-vingt automobiles ont été sinistrées. Les dégâts se montent à 2 millions.

# Alger Banlieue

Dans les gorges de La Chiffa

## Deux « 403 » entrent en collision : six blessés

Blida (d.n.c.p.). — Hier, vers 10 h. 45, à trois kilomètres après Ruisseau des Singes, dans les gorges de La Chiffa, une « 403 » conduite par M. Ducharme, brigadier de police à Boghari, dans laquelle avaient pris place quatre personnes, est entrée en collision avec une autre « 403 » conduite par M. Richard Motegia, entrepreneur, demeurant à Blida, qui était accompagné d'un de ses ouvriers.

A la sortie de Boufarik

## Un taxi écrase une fillette de huit ans

Blida (d.n.c.p.). — Ce matin, vers 10 h., à la sortie de Boufarik, un taxi « Versailles », conduit par M. Seghir Abderrahmane, de Souma, a renversé la jeune Koukou Moukheir, âgée de 8 ans, qui venait de déboucher sur la route, derrière un autre véhicule.

La fillette a été tuée sur le coup.

## Un motocycliste

M. le sous-préfet BOSC a inauguré le centre médico-social d'Oued-el-Alleng

## Gros succès, dimanche, de la fête sportive de Fort-de-l'Eau

Quatre cents sportifs et sportives de la Fédération sportive de France et du Rayon sportif féminin, venant d'Alger, ont participé, dimanche, avec les éléments locaux et l'avenir de Fort-de-l'Eau à la grande fête sportive et gymnique.

Depuis longtemps, la cité n'avait connu un aussi beau et si important rassemblement qui avait débuté par une messe célébrée à l'église paroissiale par le R.P. Cousset, aumônier du R.S.F. et commentée par M. l'abbé Ca-

pomaccio, aumônier de la PSP. L'allocution a été prononcée par M. l'abbé Gilza, curé de Fort-de-l'Eau.

Après cette cérémonie, un impressionnant défilé a eu lieu jusqu'au monument aux morts où une gerbe fut déposée.

Enfin, l'après-midi la fête a réuni une très grande assistance qui s'est déroulée enchantée de cet excellent et rare spectacle.

Un bravo pour les acteurs et aussi pour les dirigeants et les organisateurs.

## LA JOURNEE « SANS ACCIDENT » : Dans l'Algérois : 1 MORT, 7 BLESSES

HIER, A LA FOIRE AUTO DE BIRMANDREIS

## LE PUBLIC ALGÉROIS A DONNÉ LE FEU VERT AUX ADEPTES DU KARTING

Mais les organisateurs doivent veiller à assurer davantage la sécurité



A la suite des pluies de ces derniers jours

- Le Hamiz déborde
- Les cultures de la Mitidja subissent de graves dommages

MANŒUVRE ANNUELLE DES EQUIPES DE SECOURISTES DE L'ALGEROIS

## A Cap-Matifou, hier matin un "séisme" ravageait un centre nucléaire

Gendarmes, pompiers et scouts participaient à cet exercice organisé par la Croix-Rouge et la Protection civile

Hussein-Dey, ville de 132.000 habitants

- 70 % seulement d'enfants scolarisés
- Création d'une "Aide sociale" par quartier
- Pénurie de locaux et de stades pour la jeunesse

M. BOUT, directeur de l'Agence... S.A. R.P. 20... L'Algérie... L'Algérie... L'Algérie...

# L'ÉCHO D'ALGER SPORTS

LE IV<sup>e</sup> RALLYE MÉDITERRANÉE-OASIS

31 équipages ont rejoint Orléansville  
à la moyenne de 70 km.-h.

Le Bénéais BOUILLOUX abandonne dans les gorges de Palestro



Trois membres du départ du IV<sup>e</sup> Rallye Méditerranée-Oasis, à Palestro, devant la dernière étape à leur départ vers Orléansville.

## YACHTING

P. Daboussy-Baille en 5.0.5.

J.-P. Lay (moth), vainqueurs à Matifou

SIMONE BRIERE réussit une performance  
de valeur nationale au pentathlon

Elle pulvérise le record d'Algérie avec 3.964 points  
et bat également celui du saut en longueur avec 5 m. 61

Pléthore de vainqueurs aux cinq courses de Boufarik  
où **BADIN, KÉBIR, CALIFANO**  
**TORRES, CHOUQUET** se distinguent



Un passage de la course des dirigeants, menée en haut des gorges.

Beau succès à Sidi-Ferruch  
des championnats de hors-bord



Beau succès à Boufarik  
du championnat de jeu algérien  
(Grand Prix et Coupe GRAS frères)



Beau succès au jeu algérien de Boufarik, les participants se réunissent en présence d'un public nombreux.

**NATATION** Alors que rien ne le laissait prévoir

La rencontre **ALGER-ORAN**  
tourne à la plaisanterie  
et la participation de l'Algérie  
au **TOURNOI TRIANGULAIRE** est annulée



# La vie artistique

GALERIE CHARLET

**Exposition  
DELBAYS - BOUCHINET**

**Exposition  
d'Alyse Merle des Isles  
(26, rue Francis-Garnier)**

**LE QUATUOR CARMIRELLI  
A ALGER**



A LA SOCIÉTÉ DES CONCERTS DU CONSERVATOIRE  
**PREMIÈRE AUDITION DE LA  
"FANTAISIE CONCERTANTE"**  
de Gontran DESSAGNES  
par les célèbres guitaristes Ida Presti  
et Alexandre Lagoya

GALERIE ROMANET  
**EXPOSITION YVES BRAYER**



Les visiteurs avant le pose

A LA SALLE  
DU CREDIT MUNICIPAL

**EXPOSITION  
D'HACENE BENABOURA**  
(Grand Prix d'Algérie)

Une antenne du conservatoire

La littérature d'inspiration algérienne  
**"LES FLAMMES DE LA NUIT"**  
de Jacques Robichon (Julliard)  
illuminent la terre algérienne

EXPOSITION

# FERNEZ

61, chemin Beauvrepaire - EL-BIAR  
Tous les jours et dimanche

**50 PEINTRES MILITAIRES  
EXPOSENT AU " BLEU "**



Ici, dans le hall du journal « Le Bleu » a eu lieu le vernissage d'une exposition de peintures, où une cinquantaine de militaires ont exposé leurs œuvres. Des œuvres de valeur d'ailleurs, parmi lesquelles celle du soldat Tillet, grand prix de Rome, et du brigadier-chef Temezière, de classe internationale, un bachelier des galeries les mieux cotées de Paris.

**11 prisonniers  
Ses chefs  
se rendent**  
(Information p. 12)

*En flânant  
dans les rues  
de La Rochelle*  
par Ch. Brouty



A l'angle des rues du Temple, de la Grand-Rue et du Clief-de-Ville, le statue de Fromentin, à La Rochelle  
(LIRE EN PAGE 12, L'ARTICLE DE CHARLES BROUTY)

Vendredi, salle Bordes à 18 heures 15  
Société des concerts du conservatoire d'Alger  
**Le célèbre duo de guitaristes  
PRESTI-LAGOYA**



Les Presti et Lagoya, à Alger

**Le XII<sup>e</sup> Salon des Indépendants  
a ouvert salle Bordes**



Mme Delmas devant un des tableaux du plus jeune exposant, Bruno Jull  
Blat à et lieu à la salle Bordes

## LES SPECTACLES

A L'OPERA  
**LES GALAS KARSENTY**  
**"L'ANNEE DU BAC"**  
 avec Noël Roquevert et Jeanine Crispin

NOUVEAU NOM DANS L'OLYMPE DU CINÉMA  
**Marie LAFORÊT** présentera  
**"PLEIN SOLEIL"** demain à Alger  
 sur la scène  
 de l'"Empire"



Vedette, avec Alala Dulon et Maurice Rost de « Plein Soleil », le film de René Clément photographié par Henri Decau, Marie Lafortêt est à Alger. Elle dédicacera le roman dont est tiré son film, jeudi de 10 heures à 11 heures aux Éditions de l'Empire et présentera « Plein Soleil » le soir sur la scène de l'Empire.

Le mystère est la beauté de certains visages. De ceux de Jeanne Marais, d'Anouk Aimée, de Juliette Gréco... Et le cinéma est un Olympe...

Les journaux spécialisés classent sous le nom de Brigitte Bardot et Marlène Brando un train de préparateur des « routes » à la presse... Mais le cinéma, lui, n'est un Olympe. De la critique au regard comme un pestil. Avec des lettres fondues et des chapeaux cirés, dans la frame des vitrines de sport où s'écrivent sur les routes nouvelles. C'est payer cher le prix de son mystère...

Où, le cinéma se fait des « bourgeois fidèles » et des « jeunes prometteuses de famille ».

Depuis les romans hétéroclites, Grèce, Grèce, James Dean, Marlon Brando, Jean Marais, Ava Gardner, Vivien Leigh, Jeanne Marais, Anouk Aimée. Ceux qui sont différents. Ceux qui ont vécu. Ceux qui portent sur leur visage la vérité de leur âme.

Le mystère et la vérité sont la beauté de certains visages. De celui de Marie Lafortêt.

Lundi 21 mai, le dimanche 22 à deux heures et en soirée la vedette de deux de ses films. Mais c'est René Clément qui l'accompagne le premier.

Entrée sans examen dans l'Olympe du cinéma, marins, étirages et insolites Marie Lafortêt.

D'abord un nom.

Puis un visage inoubliable et beau, plongé sur les pages grises. On prononce son nom pour dire l'été défilant. Elle s'en fait un nom. Puis tout à coup, ce visage s'anime, avec une seule et seule, une beauté qui sourit. Ses yeux clairs qui s'émeuvent et se ferment... Se ferment sous un autre visage, parmi les plus beaux, celui d'Alain Delon.

Voilà « Plein Soleil ». Le seul qui s'est fait de Marie Lafortêt l'image et l'idée d'une beauté la seule telle, qui demande plus et parfois trop.

Puis inopérante. Le mystère est la beauté de certains visages. De Marie Lafortêt et le mystère est inopérante.

Guy GILLES.

**AU CASINO MUSIC-HALL** 9, rue d'Isly  
**CABARET** De 17 h. 30 à 0 h. 30 **DANCING**

CONTINUATION DU BRILLANT SUCCES DES REPUTES

**BALLETS RUMBOS**

SES 8 JOLIES FILLES... SES SENSATIONNELLES STRIP-TEASE...

Orchestre René PARIS



**GABIT**

et les élèves de l'INSTITUT CULTURISTE  
 13, rue Auber - ALGER

invitent tous les culturistes à assister à l'élection du

**Plus bel Apollon d'Alger 1960**

Samedi 21 Mai, à 18 h.

MAISON DU COMBATTANT, av. du 8-Novembre

Avec le concours « **BLUE FIVE** »

**ENTREE GRATUITE**

**GRAND GALA DE CATCH**

SAMEDI 21 MAI, A 20 H. 30, AU STADE DE SAINT-EUGENE  
 au profit de l'Association des démobilisés métropolitains en Algérie

**TOURNOI FÉMININ**

en 4 manches

avec **DANY MOREAU - LEO DEWERT**

**OLIVIA MENGHO**

**LA PANTHERE DES RINGS**

**Von KRAMER** contre

**LE LUNAIRE**

l'étrangleur de la T.V.

la nouvelle vedette masquée

**LE MERCIER** contre

**BOYER**

le démon noir

le tigre royal

Location à la Maison de la Presse jusqu'à 18 h. et au Stade à partir de 19 h.  
 PLACES DE 15 NF. A 4 NF.

CE SPECTACLE NE SERA PAS TELEVISE

AUJOURD'HUI 21 MAI, A 17 HEURES

**RÉOUVERTURE DU CABARET**  
**SANTA LUCIA**

AVEC UN INCOMPARABLE PROGRAMME ATTRACTIF :

**Le Show "HELLO BRUXELLES"**

sous la direction de **RONALDOS**

avec ses 6 JOLIES FILLES

CHANTS et DANSES  
 d'ESPAGNE avec

**Le Trio JUANITA PENA**

**Yvette MONDIA**

La vedette du strip-tease  
**Norma VERDI**  
 chanteuse fantaisiste

ET, POUR LA 1<sup>re</sup> FOIS A ALGER, LE SENSATIONNEL

**Orchestre AMAT** du CAPITOLE  
 DE TOULOUSE

SALLE BORDES — VENDREDI 20 MAL, à 18 h. 15 précises  
 SOCIÉTÉ DES CONCERTS DU CONSERVATOIRE D'ALGER  
 avec le concours du CÉLIBRE DUO

**PRESTI-LAGOYA**

avec le **GONTRAN DESSAGNES** Directeur du Conservatoire

PROGRAMME : Symphonie des Soupers de Ray ; Michel-Richard DE LA LANGE  
 CERTO pour deux guitares et cordes ; VIVALDI. FANTAISIE-CONCERTANTE  
 deux guitares et orchestre ; G. DESSAGNES. PREMIÈRE AUDITION.

LOCATION : AGENCE CHAPPUIS, 35, rue d'ISLY

OPERA D'ALGER - GALA de l'ORPHELINAT DES POLICES

Mardi 17 mai, 20h.30 **Pierre-Jean VAILLARD**  
**Jacqueline BOYER**  
**Line MONTY**

LOCATION A L'OPERA  
 Places de 3 à 15 NF.  
 AUTOURS BARBES

**CASINO MUNICIPAL ALETTI**

**SOIREE DANSANTE**  
 Orchestre **FREDY CAMAU**  
 EN ATTRACTION :

**JEAN-PIERRE LOMBARD**  
**JOSIANE HERVÉ**

**III<sup>e</sup> BAL DES FLEURS**

de l'Amicale des  
 « Enfants de l'Hérault »

Ce soir de 17 h. à l'Anba  
 SALLE DES FÊTES DE KOUDA  
 12 heures de danse — 2 orchestres  
**ANDRE REWELIOTTY**  
 et son orchestre Nouvelle-Orléans  
 (Exclusivité Vogue)  
 Maurice BLANCHOT, de la R.T.F.  
 et son ensemble typique  
 LE PLUS GRAND BAL DE LA SAISON  
 animé par Jean-Pierre LOMBARD  
 avec Michel DARCY

Location : « AU POUSSIN ROSE », 41, rue Sadi-Carnot ; à partir de 16 h. 30.  
 SALLE DES FÊTES DE KOUDA — Transports assurés par la E.S.T.A.

**PIERRE-JEAN VAILLARD**  
 ET **JACQUELINE BOYER**, A ALGER



**Les Canailles**

MARINA VLADY  
ROBERT HOSSEN  
PHILIPPE CLAY

Le Fils de l'Éducateur  
qui avait pour professeurs...

LE DEBUSSY - OLYMPIA - CAMERA - LYNX  
14.30 - 17.30 - 21.15

**RAPT AU DEUXIÈME BUREAU**

FRANK VILLARD  
DAPHNE ODIER  
DALIDA

JEAN STELLA

OPÉRA - COMTESSE DE DURAZZO  
LIDO - RODAN  
RITZ - GORDON SCOTT - CinémaScope et Métropole  
LE COMBAT MORTEL DE TARZAN

EMPIRE - REGENT - MAJESTIC - MONDIAL

MARTINE CAROL  
VITTORIO DE SICA  
de l'opéra CAVALLANTI

**LES NOCES VENITIENNES**

PHILIPPE CLAY - MARTINE BERGANGER - JACQUES SEROUX  
- MARTINE ROY  
- ANNE RENZI  
Régie à J. J. B. B.

**Le BARON de L'Écluse**

VOUS PRÉSENTE SES CIVILISÉS ET VOUS ATTEND A PARTIR DE JEUDI AUX CINEMAS VERSAILLES LE PARIS MARIIGNAN ROXY

LE CLUB - MARINA VLADY - ROBERT HOSSEN - PHILIPPE CLAY  
**LES CANAILLES**

LE DEBUSSY - OLYMPIA - CAMERA - LYNX

**Le Cinema**

EMPIRE - HOLLYWOOD  
NATY-NOÛS ÉVALUÉ, VOIR ET VOIR L'INCORRIGIBLE FILM

**LE PONT DE LA RIVIÈRE KWAN**

LA plus grande bataille de l'histoire de l'Asie... le plus grand spectacle cinématographique

ALEC GUINNESS

EN EXCLUSIVITE AU THEATRE  
YUL BRYNNER  
KAT KENDALL

**Chérie... recommandons**

LES HOMMES EN BLANC  
EN EXCLUSIVITE AU STUDIO ALBERTI

VOX - PLAZA - MARINIER

**BABETTE s'en va-t-en guerre**

BRIGITTE BARDOT

EMPIRE 16 h. 21 h.  
REGENT 14.30 - 17 21 h.  
MAJESTIC 15 h. 30 21 h.  
MONDIAL 15 h. 30 21 h.

Martine CAROL  
Vittorio de SICA  
**LES NOCES VENITIENNES**  
(En Eastmancolor - Totalecope)

VARIÉTÉS 15 h. 30 - 21 h.

**Confidences sur l'oreiller**  
(CinémaScope - Couleurs)

EDDIE CONSTANTINE - Dawn ADDAMS  
**MONACO LARRY, AGENT SECRET**  
14.30 - 17 - 21 h.

**Le BARON de L'Écluse**

VOUS PRÉSENTE SES CIVILISÉS ET VOUS ATTEND A PARTIR DE JEUDI AUX CINEMAS VERSAILLES LE PARIS MARIIGNAN ROXY

LE CLUB 15 - 17.30 21.15  
MARINA VLADY - ROBERT HOSSEN - PHILIPPE CLAY  
**LES CANAILLES**

LE DEBUSSY - OLYMPIA - CAMERA - LYNX

**LES HOMMES EN BLANC**  
EN EXCLUSIVITE AU STUDIO ALBERTI

JEANNE MOREAU et RAYMOND PELLEGRIN

**OPÉRATIONS JUPONS**  
EN EXCLUSIVITE AU CLUB

CARY GRANT et TONY CURTIS

VERSAILLES réfr. - PARIS - MARIIGNAN - ROXY  
14 - 17 - 21 h. 14.15 - 17 - 21 h. 14 - 17 - 21 h. 14.30-17.30-21

Un film de JACQUES BECKER  
**LE TROU**

A.B.C. réfri. - CASINO - MUSSET - LA PERLE  
14.30 - 17 - 21 h. 14.30 - 17.15 - 21.15 14.30 - 17 - 21 h. 14.30 - 17 - 21 h.

BELLA DARVI - CHRISTIAN MERY - HENRI VILBERT  
**LE PAIN DES JULES**

UN TUEUR... VOUS FERA MOURIR... DE RIRE

En raison des travaux, l'entrée du CASINO est reportée rue de la Poudrière

AU FRANÇAIS : 15 h. - 20 h. 30

EN EXCLUSIVITE SUR TOUTE L'ALGERIE  
YUL BRYNNER - CHARLTON HESTON dans  
**LES DIX COMMANDEMENTS**  
EN COULEURS  
BUFFET FROID A L'ENTRÉE, AU BAR

AU VENDÔME réfrigéré : 14 h. - 17 h. - 21 h.  
GERARD PHILIPPE - GINA LOLLOBRIGIDA  
**FANFAN LA TULIPE**

LE DEBUSSY 14 h. 45 21 h. 15  
Climatisé 17 h. 30 21 h. 15

EN EXCLUSIVITE ET EN COULEURS

LE MEILLEUR FILM JAMAIS REALISE SUR LE JAZZ  
**JAZZ A NEWPORT**

LE HOLLYWOOD 2<sup>e</sup> SEMAINE LE CLUB  
14.45 - 17.30 - 21 h. DU RIRE 13.30-15.45-18.15-21.15

**OPERATION JUPONS**  
DROLERIE... GAGS... 20.000 RIRES SOUS LES MERS

OLYMPIA - CAMERA - LYNX  
13.45 - 16 - 18.15 - 21.15 14.15 - 16.45 - 21 h. 14.30 - 17.15 - 21 h.

HAINÉ ET GANGSTERS - TERREUR ET REVOLVER  
**LE COUP DE L'ESCALIER**

EMPIRE 14.30 - 17 21 h.  
REGENT 12.30-15.45 18.15-21 h.  
MAJESTIC 14.30 - 17 21 h.  
MONDIAL 15 - 17.45 21 h.

Roger PIERRE - Jean-Marc THIBAUT  
Claude VEGA  
**LES HÉRITIERS**

VARIÉTÉS 14.30 - 17 - 21 h.

P. BRASSEUR, Eleonora ROSSI-DRAGO  
**VÊTIR CEUX QUI SONT NUS**

Alain DELON - Marie LAFORET  
**MONACO PLEIN SOLEIL**  
Couleurs Eastmancolor

LIDO 14.30 - 17 h. 21 h. LE SANG DU VAMPIRE Couleurs - Interdit aux moins de 16 ans

RITZ 14 h. 30 - 17 h. 15 21 h.

L'ENFER DE LA JEUNESSE DELINQUANTE...  
**JEUNESSE DROGUÉE**  
En CinémaScope - Interdit aux moins de 16 ans



# Publicités

## ZANNETTACCI

PRESENTE  
UN CHOIX D'APPARTEMENTS EN CONSTRUCTION

- HYDRA (Bois Pins) — Formule économique, Studios, 2, 3, 4 pièces, s. de b. Prêt ou prime 10 N.F.
- HYDRA (Paradou) — Formule normale, 3, 4 pièces, salle de bains installée. Prêt ou prime 7 N.F.
- HYDRA (Paradou) — Formule économique, 2, 3, 4 p., salle d'eau. Prêt ou prime 10 N.F.
- EL-BIAR (altitude 300) — 3, 4, 5 pièces, grand confort, s. de b. inst. Vue mer. Prêt ou prime 7 N.F.
- MSON-CARREE (rue Jaenès) — 3, 4 pièces, salle de bains. Vue mer. Prêt ou prime 7 N.F.
- POUL THIERS (Beauregard) — Formule normale, 2, 3, 4 p., confort, salle de bains. Prêt ou prime 7 N.F.
- HUSSEIN-DEY (ch. Vauzan) — Formule économique, 2, 3, 4 p., salle d'eau, vue très étendue. Prêt ou prime 10 N.F.
- SAINT-EUGENE — Formule normale, 2, 3, 4 pièces, salle de bains. Prêt ou prime 7 N.F.

POUR RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES  
S'ADRESSER :

**ZANNETTACCI**

40, rue d'Ally — Tél. : 63.01.31 à 33 et 64.76.55 à 57

## FRIGEAVALIA



GAMME 1960

8 MODELES  
FORME CLASSIQUE  
ou  
FORME MODERNE  
CUVE ACIER  
EMAILLEE

Vue intérieure et l'intérieur des  
microtubes et des microaérateurs

SEUL  
L'EMAIL  
VOUS GARANTIT UNE  
HYGIENE ALIMENTAIRE à 100 %

— PRODUCTION DES CELEBRES USINES —

## SUD-AVIATION

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR L'ALGERIE  
**LA MURE - ALGERIE** Le Clos Soudan  
HUSSEIN-DEY, TEL. 71.26.39  
Sa succursale est la agence FRIGEAVALIA algérie



Marseille-Genève pour 6,35 NF

## "TELE INSTANTANES" GRAND CONCOURS TV PATHE MARCONI GILBERT BECAUD VOUS PARLE... QUE DIT-IL?



Renouvellement  
des structures  
Alliance de la technique et du style:  
**LA "404 PEUGEOT"**



2 kil.0mètres pour 1 sou

- Réparer, peindre et restaurer : spécialistes agréés tel. 668 à 6.
- Conception, installation, entretien, sans entretien.
- Consommation réduite.

une mécanique "incroyable"

JOURNÉE NATIONALE  
DU SOUVENIR

FRANÇAISES et FRANCAIS  
**LE 8 MAI**  
ACHETEZ LE  
**BLEUET de FRANCE**



Emblème des Armées Combattantes  
et Victimes de la Guerre  
du VEUVÉ - SOUVENIR  
AU PROFIT des ACCIDENTÉS

## La Colère

La colère du Roi des Poux est terrible contre la Marie-Rose, qui fait disparaître la race des Poux. Vive la Marie-Rose, la mort parfumée des Poux ! En vente chez votre pharmacien. (V. 494 P. 7574.)

## SOYEZ MODERNE

PAS DE RADIATEUR  
PAS DE DURITES  
PAS D'EAU

## UNE TURBINE

PLUS DE PEDALE D'EMBRAYAGE  
NON PLUS

MADAME  
GYEC

## PL 17 JAEGER

FAITES L'ESSAI! PANHARD

6 l./100 - 6 places - 5 CV

Bavie de la Femme-Sauvage Tél. : 93.10.42 - 45 — 93.94.85 - 88  
2, boulevard Dala-Cabus Tél. 63.03.40 - 41 - 43



## Jeune mariée...

... Soyez gaie et détendue...  
Chose facile grâce aux beaux appareils électro-ménagers et au téléviseur reçus en cadeaux de mariage et livrés par CEPAM.

## CEPAM

2, rue Alfred-Lelluch - ALGER  
(angle Aletti)

## A LA COURSE DE COTE DU MURDJADJO A ORAN FESTIVAL "PUCH"

125 comp. : 1<sup>er</sup> PEREZ Paul (sur 125 SL), record battu  
125 comp. : 1<sup>er</sup> MARTINEZ P. (s. 175 SVS), rec. battu  
175 sport : 1<sup>er</sup> PEREZ Lucien (s. 175 SVS), rec. battu  
250 comp. : 1<sup>er</sup> MIRAMONT (sur 250 SCS)  
250 sport : 1<sup>er</sup> PEREZ Lucien (avec une 175 SVS)

Importateurs : SUPPOT-REVELHAC et Cie  
28, rue Roche — ALGER — Tél. 66-89-39

Et qui fait tout à l'aise sa toilette



**FLAMINAIRE**

L'automatique  
le plus simple du monde



## FETE DES MERES

Pour elles, rien n'est trop beau  
Avec, sans hésitation  
chez les CABAUX MULTIPLES  
tout vous propose le JOAILLER-ORFÈVRE MICHELET



POUR VOTRE MARIAGE, choisissez  
**AU SAC MODE 37, RUE D'ISLY**  
SAC BLANC - ORFÈVRE - CHIFFONNIERES  
BOUTONNÉES - PERLES - JEWELRY - JEWELRY

FETE DES MERES  
OFFRE SPECIALE  
**LE DISQUE**  
OFFRE SPECIALE  
**ARNAUD**  
6, RUE CHATELAIN-ROBERT  
Celle de la célèbre marquée en  
genre, de la nouvelle technique  
de la plus d'importance musicale  
et n'est pas France par à son prix  
le plus cher.

BACONNIER.

**P**OUR le voyageur qui arrive d'Alger la présence, sur cette place de La Rochelle d'un fougueux cavalier arabe brandissant un fusil vers le buste d'un petit bonhomme juché en haut d'une colonne décorée de palmes, est pour le moins inattendue. Et lorsque, s'approchant plus près de la statue, le voyageur peut déchiffrer sur le socle que l'effigie du personnage n'est autre que celle de Fromentin, il sent monter en lui la nostalgie des grands espaces.

Mais le peintre du désert, « cet être d'art et de sentiment », ainsi que l'avait si justement caractérisé George Sand méritait quand même mieux que ce monument d'un orientalisme désuet et clinquant.

C'est en 1902, à la suite d'un article du docteur Brard sur Eugène Fromentin paru dans le « Courrier de La Rochelle », où le célèbre peintre vit le jour en octobre 1820, qu'un comité se constitua pour recueillir les fonds nécessaires à l'érection d'une statue.

Une somme de 24.478 frs. 60 fut recueillie en métropole. Un comité, formé à Alger, sous la présidence du maire de l'époque M. Altaïrac, s'inscrivait pour 523 frs 20. Ce qui est assez peu, en vérité...

Deux noms sont à relever dans le comité de Paris : celui de son président actif, M. Bougueroau, membre de l'Institut et celui d'Edouard Detaille. Comment ne pas s'étonner après cela que le monument élevé à Fromentin relevât davantage du sujet de pendule que des canons de la statuaire grecque !

Durant mon court séjour à La Rochelle, j'eus la chance d'être présenté au petit-fils de Fromentin, l'armateur Eric Dahl, qui a rassemblé pieusement dans la vieille demeure familiale de nombreux souvenirs et de précieuses reliques du maître disparu : éditions rarissimes d'un été dans le Sahara, toiles inédites, autographes de George Sand, Théophile Gautier, Sainte-Beuve, Flaubert et Alexandre Dumas.

C'est à la suite d'un premier séjour en Algérie, en 1846, avec son ami Armand du Mesnil, dont il devait épouser la nièce un peu plus tard, que Fromentin, encore sous le charme de Blidah, décide d'entreprendre un second voyage qui le mènera vers le Sud. Il pousse en 1852 une pointe sur Laghouat d'où il rapportera de nombreuses toiles pleines de grandeur et de vérité, où il se dégage déjà du faux orientalisme des peintres de son temps. « Je vis hors des lieux, hors du temps, écrit-il sur son carnet de route. Je me coucherais sur le sable chaud du désert et ne demanderais plus rien à la Providence pour combler ma vie... »

Puis il publie en 1846 dans la « Revue de Paris » le manuscrit d'« Un été dans le Sahara » qui fera connaître au grand public les charmes de l'oasis de Laghouat.

Peut-être faut-il voir dans l'intérêt que suscitèrent ces impressions sur le désert l'origine de la vocation de quelques grands sahariens : Duveyrier lui-même ne fut pas à l'abri du sortilège et René Pottier est bien près d'y croire lorsqu'il écrit dans sa remarquable « Histoire du Sahara (1) » : « Si comme il est permis de le supposer Duveyrier fut guidé par l'ouvrage d'un artiste on se voit obligé d'admettre que Fromentin fut à l'origine de l'exploration du Sahara car sans la rencontre du taragui que Duveyrier fit à Laghouat, il est certain que son premier grand voyage aurait pris une autre tour-

nure, capable de modifier entièrement l'histoire contemporaine du désert.

Parmi les nombreux chefs-d'œuvre du peintre les plus populaires sont : le passage du gué, le bivouac arabe, les arabes attaqués par une lionne, la Fantasia et les cavaliers arabes. Travailleur acharné, il fit de nombreuses répétitions de ses tableaux avec de légères modifications qui ont été répandues dans le monde entier et particulièrement en Amérique.

Une de ses premières toiles : les cavaliers arabes fut acquise en 1888 pour la somme de 600 francs.

Le 27 août 1876, épuisé par un travail qui ne lui laissait aucun répit, Fromentin s'éteignit à Saint Maurice, près de La Rochelle, au milieu des toiles toutes vibrantes de lumière où il avait si bien su rendre la nostalgique poésie du désert. Il n'avait que 56 ans.

## Coup de Coeur

En flânant  
dans les rues  
de La Rochelle  
par Ch. Brouty

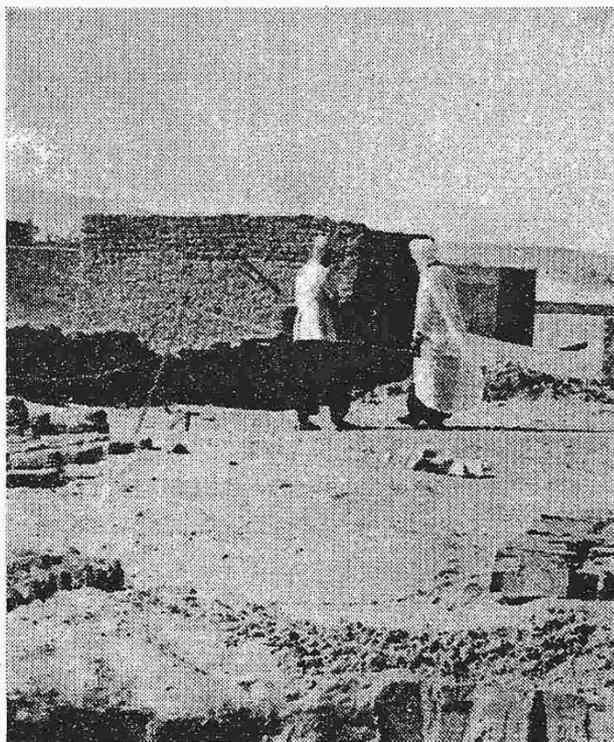


A l'angle des rues du Temple, de la Grosse-Horloge et du Chef-de-Ville, la statue de Fromentin, à La Rochelle  
(LIRE EN PAGE 12, L'ARTICLE DE CHARLES BROUTY)

# FORT-FLATTERS

## la cité sortie des sables

Bonus



Le lieutenant Bellon, maire de Fort-Flatters et son premier adjoint Roumelli Ahmed discutent sur place des améliorations à apporter dans le vieux quartier

LES vieux Sahariens vous diront qu'au temps où ils couraient les pistes, Fort-Flatters était réputé comme l'un des coins les plus exécrables du désert. J'en témoigne à mon tour. J'eus l'occasion autrefois de m'y arrêter deux longues journées et je ne dus qu'à l'obligeance des militaires de l'endroit de ne pas y être mort de soif et de faim.

Mon interlocuteur s'aperçoit bien vite que ma connaissance des lieux se réduit à peu de choses. Je l'écouterai donc parler du passé et des destinées de Fort-Flatters.

A l'origine, ce pays, qui avait nom Temassinine, n'était qu'une maigre oasis, abritant une zaouïa, touareg, coincée entre les falaises du Tinhrert et les dunes de l'erg Issaouane.

Dès 1900, un bordj, occupé par un détachement de la Légion et des goumiers, assure la sécurité de la région.

En 1908, le gouvernement français, envisageant de donner plus d'importance à ce point stratégique, décidait d'y créer un poste radio. Quelques noirs d'In-Salah, où sévissait la disette, ne tardaient pas à venir s'installer aux alentours du poste, mais ce n'est que plus tard, en 1938, que l'arrivée d'une compagnie de méharistes donnait un regain d'activité au pays.

De nombreux commerçants : chambaas de Metlili, anciens transporteurs des commerçants mozabites, gens d'El-Oued, de Djanet, d'In-Salah ouvrent alors des boutiques et des demeures s'édifient pour loger les nouveaux arrivants que leurs familles ne tardaient pas à rejoindre.

Quelques Européens venaient à leur tour s'installer dans le pays.

Aujourd'hui Fort-Flatters peut s'enorgueillir d'abriter plus de 1.100 habitants, chiffre auquel il convient d'ajouter une importante garnison militaire, le personnel de la base aéronautique, près de 1.500 pétroliers vivant à proximité et les employés de diverses entreprises.

Un pareil accroissement de la population ne va pas sans poser des problèmes auxquels le lieutenant Bellon fait face avec les moyens (pas toujours suffisants) dont il dispose.

Il dépense des trésors d'ingéniosité à les résoudre et son sens pratique n'est jamais en défaut lorsqu'il s'agit de transformer et de renover. Mais il faut aussi créer et c'est à ce mo-

ment que les difficultés commencent.

1960 sera l'année de l'équipement administratif et de l'habitat, l'année prochaine verra les efforts se porter sur le secteur d'amélioration rurale.

En ce qui concerne l'habitat l'approche du matériau qui est grevé d'un minimum de 20.000 francs légers par tonne depuis Alger pèse lourdement sur les prix de revient. En compensation la pierre abonde dans la région. La main-d'œuvre est fournie par des nomades touareg qui deviennent d'excellents ouvriers à condition de ne pas avoir un nombre trop grand de gestes à leur enseigner.

Pour les travaux de plomberie, d'électricité et de peinture il est fait appel au concours de la petite entreprise.

Déjà des constructions sont en voie d'achèvement : la résidence du chef de la C.A.S. — où s'affirme le goût de Mme Bellon qui se souvient d'avoir fréquenté les Beaux-Arts — et l'infirmerie, ingénieusement conçue pour abriter avec le maximum d'hygiène une vingtaine de lits.

Dans l'avenir immédiat, il est envisagé de mettre en chantier la mairie, des logements destinés aux familles des employés et des militaires musulmans, un hôtel des postes, une chapelle où des aumôniers militaires assureront les offices.

D'autres réalisations sont également prévues : mise en place d'un réseau d'adduction et d'évacuation des eaux potables, construction de travaux municipaux et godronnage des routes, indispensable pour supprimer la poussière qui constitue, en été, un véritable fléau.

— Il faut être « piqué » pour venir se perdre ici, plaisanta au moment où nous prenions place autour d'un déjeuner frugal — donnez-nous aujourd'hui notre corned-beef quotidien — le sergent commandant le détachement de la Légion occupant le bordj. Et le géant blond — un Wurtembergeois qui me faisait face d'ajouter à mon intention après qu'il eût vidé d'un trait un quart de pinard chaud comme de la lavasse : surtout quand on vient se perdre ici par plaisir ! »

Les gars de la Légion ont une qualité rare : ils ne camouflent jamais leurs sentiments.

Evidemment l'endroit n'était pas gai : quelques campements misérables des gosses squelettiques errant en compagnie de chiens hargneux, une vingtaine de palmiers tristes, des nuées de mouches collantes tourbillonnant dans l'air surchauffé. Adamacane, c'était tout !...

Comme toile de fond des dunes aveuglantes de blancheur.

En bref, un décor à flanquer le caféard aux pauvres types qui n'avaient rien d'autre à faire pour occuper leur esprit.

Les impératifs d'un itinéraire me ramènent aujourd'hui dans ce même coin. Tout y est tellement transformé que j'ai du mal à y reconnaître mon Fort-Flatters de jadis.

J'ai la chance, à peine arrivé, de rencontrer le lieutenant Bellon, remplissant les fonctions de maire, qui parcourt le pays en compagnie de son premier adjoint M. Roumelli Ag Haméd.

Ma présence insolite dans ce coin où je m'apprête à prendre le cliché d'un inraisemblable éparpillement de bouteilles de bière vides — il y en a des milliers jonchant la dune contre laquelle s'adossent les dernières maisons du quartier — semble l'intriguer mais dès les premières présentations l'équivoque est levée : je ne suis qu'un journaliste curieux qui s'est fourvoyé dans les rues « chaudes » de Fort-Flatters.

Le lieutenant Bellon me signale au passage qu'il espère intéresser les pouvoirs publics à un projet d'habitations bon marché. Puisse-t-il être écouté !

Quant au programme d'amélioration du secteur rural, il s'étagera sur quatre ans. Vingt-quatre nouveaux lots de recasement de 2 hectares plantés de 50 palmiers sont en voie de distribution à des familles de nomades.

Dans l'ensemble les résultats s'avèrent satisfaisants et la rénovation de la vieille palmeraie est amorcée grâce à l'appoint des eaux des puits albiens de Flatters

Des plantations en série d'espèces végétales aimant l'eau sont également prévues. Elles auront le double avantage d'apporter dans ce coin désertifié des espaces verts particulièrement souhaitables au Sahara et de résorber la couche haute de la nappe phréatique dont la présence dans les terres argileuses pose de constants problèmes lorsqu'il s'agit de planter des fondations.

Tout cela fait beaucoup de travail et le lieutenant Bellon dont l'ambition est d'humaniser Fort-Flatters afin de permettre à ses futurs administrés de ne point se sentir trop dépayés au désert n'est pas au bout de ses peines.

Mais la foi et la conviction qui l'animent sont un garant du succès de ses entreprises : il mènera sa tâche à bien.

# FORT-FLATTERS

## la cité sortie des sables

LES vieux Sahariens vous diront qu'au temps où ils couraient les pistes, Fort-Flatters était réputé comme l'un des coins les plus exécrationnels du désert. J'en témoigne à mon tour. J'eus l'occasion autrefois de m'y arrêter deux longues journées et je ne dus qu'à l'obligeance des militaires de l'endroit de ne pas y être mort de soif et de faim.

— Il faut être « piqué » pour venir se perdre ici, plaisanta au moment où nous prenions place autour d'un déjeuner frugal — donnez-nous aujourd'hui notre corned-beef quotidien — le sergent commandant le détachement de la Légion occupant le bordj. Et le géant blond — un Wurtembergeois qui me faisait face d'ajouter à mon intention après qu'il eût vidé d'un trait un quart de pinard chaud comme de la laveuse : surtout quand on vient se perdre ici par plaisir ! »

Les gars de la Légion ont une qualité rare : ils ne camouflent jamais leurs sentiments.

Evidemment l'endroit n'était pas gai : quelques campements misérables des gosses squelettiques errant en compagnie de chiens hargneux, une vingtaine de palmiers tristes, des nuées de mouches collantes tourbillonnant dans l'air surchauffé. Adamacane, c'était tout !...

Comme toile de fond des dunes aveuglantes de blancheur.

En bref, un décor à flanquer le cafard aux pauvres types qui n'avaient rien d'autre à faire pour occuper leur esprit.

Les impératifs d'un itinéraire me ramènent aujourd'hui dans ce même coin. Tout y est tellement transformé que j'ai du mal à y reconnaître mon Fort-Flatters de jadis.

J'ai la chance, à peine arriivé, de rencontrer le lieutenant Bellon, remplissant les fonctions de maire, qui parcourt le pays en compagnie de son premier adjoint M. Roumelli Ag Hammed.

Ma présence insolite dans ce coin où je m'apprête à prendre le cliché d'un invraisemblable éparpillement de bouteilles de bière vides — il y en a des milliers jonchant la dune contre laquelle s'adosent les dernières maisons du quartier — semble l'intriguer mais dès les premières présentations l'équivoque est levée : je ne suis qu'un journaliste curieux qui s'est fourvoyé dans les rues « chaudes » de Fort-Flatters.

Mon interlocuteur s'aperçoit bien vite que ma connaissance des lieux se réduit à peu de choses. Je l'écouterai donc parler du passé et des destinées de Fort-Flatters.

A l'origine, ce pays, qui avait nom Temassinine, n'était qu'une maigre oasis, abritant une zaouïa touareg, coincée entre les falaises du Tihret et les dunes de l'erg Issaouane.

Dès 1900, un bordj, occupé par un détachement de la Légion et des goumiers, assure la sécurité de la région.

En 1908, le gouvernement français, envisageant de donner plus d'importance à ce point stratégique, décidait d'y créer un poste radio. Quelques noirs d'In-Salah, où sévissait la disette, ne tardaient pas à venir s'installer aux alentours du poste, mais ce n'est que plus tard, en 1938, que l'arrivée d'une compagnie de méharistes donnait un regain d'activité au pays.

De nombreux commerçants : chambeas de Metlili, anciens transporteurs des commerçants mozabites, gens d'El-Oued, de Djanet, d'In-Salah ouvrent alors des boutiques et des demeures s'édifient pour loger les nouveaux arrivants que leurs familles ne tardaient pas à rejoindre.

Quelques Européens venaient à leur tour s'installer dans le pays.

Aujourd'hui Fort-Flatters peut s'enorgueillir d'abriter plus de 1.100 habitants, chiffre auquel il convient d'ajouter une importante garnison militaire, le personnel de la base aéronautique, près de 1.500 pétroliers vivant à proximité et les employés de diverses entreprises.

Un pareil accroissement de la population ne va pas sans poser des problèmes auxquels le lieutenant Bellon fait face avec les moyens (pas toujours suffisants) dont il dispose.

Il dépense des trésors d'ingéniosité à les résoudre et son sens pratique n'est jamais en défaut lorsqu'il s'agit de transformer et de renover. Mais il faut aussi créer et c'est à ce mo-

## Bonus

ment que les difficultés commencent.

1960 sera l'année de l'équipement administratif et de l'habitat, l'année prochaine verra les efforts se porter sur le secteur d'amélioration rurale.

En ce qui concerne l'habitat l'apport du matériau qui est grevé d'un minimum de 20.000 francs légers par tonne depuis Alger pèse lourdement sur les prix de revient. En compensation la pierre abonde dans la région. La main-d'œuvre est fournie par des nomades touareg qui deviennent d'excellents ouvriers à condition de ne pas avoir un nombre trop grand de gestes à leur enseigner.

Pour les travaux de plomberie, d'électricité et de peinture il est fait appel au concours de la petite entreprise.

Déjà des constructions sont en voie d'achèvement : la résidence du chef de la C.A.S. — où s'affirme le goût de Mme Bellon qui se souvient d'avoir fréquenté les Beaux-Arts — et l'infirmerie, ingénieusement conçue pour abriter avec le maximum d'hygiène une vingtaine de lits.

Dans l'avenir immédiat, il est envisagé de mettre en chantier la mairie, des logements destinés aux familles des employés et des militaires musulmans, un hôtel des postes, une chapelle où des aumôniers militaires assureront les offices.

D'autres réalisations sont également prévues : mise en place d'un réseau d'adduction et d'évacuation des eaux potables, construction de lavoirs municipaux et godronnage des routes, indispensable pour supprimer la poussière qui constitue, en été, un véritable fléau.



Le lieutenant Bellon, maire de Fort-Flatters et son premier adjoint Roumelli Ahmed discutent sur place des améliorations à apporter dans le vieux quartier

Le lieutenant Bellon me signale au passage qu'il espère intéresser les pouvoirs publics à un projet d'habitations bon marché. Puisse-t-il être écouté !

Quant au programme d'amélioration du secteur rural, il s'étagera sur quatre ans. Vingt-quatre nouveaux lots de recasement de 2 hectares plantés de 50 palmiers sont en voie de distribution à des familles de nomades.

Dans l'ensemble les résultats s'avèrent satisfaisants et la rénovation de la vieille palmeraie est amorcée grâce à l'appoint des eaux des puits albiens de Flatters.

Des plantations en série d'espèces végétales aimant l'eau sont également prévues. Elles auront le double avantage d'apporter dans ce coin désolé des espaces verts particulièrement souhaitables au Sahara et de réabsorber la couche haute de la nappe phréatique dont la présence dans les terres argileuses pose de constants problèmes lorsqu'il s'agit de planter des fondations.

Tout cela fait beaucoup de travail et le lieutenant Bellon dont l'ambition est d'humaniser Fort-Flatters afin de permettre à ses futurs administrés de ne point se sentir trop dépayés au désert n'est pas au bout de ses peines.

Mais la foi et la conviction qui l'animent sont un garant du succès de ses entreprises : il mènera sa tâche à bien.